

بـ

بسمه تعالى  
آموزش و پرورش ناحیه دو خرم آباد

مدت امتحان: 70 دقیقه

عربی هماهنگ یازدهم انسانی سری (الف)  
دیماه 1401

شماره کلاس:

نام: \_\_\_\_\_  
نام خانوادگی: \_\_\_\_\_

ردیف	سوالات 3 صفحه مهارت واژه شناسی (2 نمره)	صفحه اول	بارم
1	ترجم الكلمات التي تحتها خط. الف. يَضْعُمُ مُفَرَّدَاتٍ كثِيرَةً بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . ب-يمدُ زَعْانَفَةَ الْكَبِيرَةَ .	0/5	
2	أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفين والمتضادتين. (كلمتان زائتان) الابتعاد- المتجر- المباراة - التقارب - الدكان - الصالة الف..... = ..... ب..... ≠ .....	0/5	
3	عين الكلمة الغريبة. ..... أَحْمَرُ 0 أَصْلَحُ 0 أَحْسَنُ 0 1 ..... لِسَانُ 0 سِنُّ 0 خَذُ 0 2 مَرَحُ 0	0/5	
4	أكتب مفرد أو جمع الكلمتين. الف- ذيل : ب- مَحَمَدٌ تاشی در مسیر موفقیت	0/5	
5	مهارت ترجمه (7 نمره)		ترجم العبارات إلى الفارسية :
	1- «الحكمة تعمُر في قلب المتأوضع، و لا تعمُر في قلب المتكبر الجبار» الإمام المحظوظ (ع)	0/5	3- يُعدُّ الحوت الأزرق أكبر الكائنات الحية في العالم.
	2- هذه السرعة لا تضر دماغه الصغير بسبب وجود عضوين في رأسه لدفع الضربات.	0/5	4- علينا أن نعلم أن تبادل المفردات بين اللغات في العالم أمر طبيعي.
	5- أخاف منك و أرجو و استغيث و أدنو أحبتي هجروني كما تشاء عذاتي	0/75	6- الصديق من كان ناهيا عن الظلم و العداوة معينا على البر و الإحسان.
	7- من غلت شهوته عقله فهو شر من البهائم. الإمام على (ع)	0/5	

بسمه تعالى  
آموزش و پرورش ناحیه دو خرم آباد

مدت امتحان: 70 دقیقه

عربی هماهنگ یازدهم انسانی نوبت (الف)  
دیماه 1401

شماره کلاس:

نام خاتونادگی:  
نام:

ردیف	صفحه دوم	بارم
6	<p><b>انتخِب الترجمة الصحيحة.</b></p> <p>1) الصَّدِيقُ الصَّدُوقُ مَنْ نَصَحَكَ فِي عَيْكَ.          الف- دوست راستگو کسی است که تو را درمورد عیبت نصیحت کند.          ب- راستگوترین دوست کسی است که تو را در مورد عیبت نصیحت کند.</p> <p>2) لَيْسَ شَيْءٌ أَنْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ.          الف- در ترازوی (عمل) چیزی سنگین تر از خوش خلقی نمی باشد.          ب- در ترازوی (عمل) هیچ چیزی سنگین تر از اخلاق نیکو نیست.</p>	0/5
7	<p><b>اکمل الفراغات في الترجمة.</b></p> <p>الف- خَيْرٌ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عَيْوَبَكُمْ.          بهترین برادرانتان کسی است که ..... را به شما ..... .</p> <p>ب- سَلِّيْ المَصَانَعَ رَكَبًا تَهِيمُ فِي الْفَلَوَاتِ          از ..... درباره ی ..... که در بیان تشنه و سرگردانند پرس.          ج- يُقَدِّرُ الْعُلَمَاءُ أَنوَاعَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي بَحَارِ الْعَالَمِ بِالْمَلَابِينَ.          دانشمندان انواع موجودات زنده را در ..... به میلیون ها ، .....</p>	1/5
	<p><b>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (5/7 نمره)</b></p>	
8	<p><b>ترجم الأفعال التالية.</b></p> <p>الف- مَا سَافَرْتُ حَتَّى الْآن.          ج- تَسْقَطُ أَسْنَانُهُ دَائِمًا.</p> <p>ب- لَا تَصَرَّخُكَ لِلنَّاسِ.</p> <p>د- تَفَكَّرُوا فِي الْحَيَاةِ.</p>	1
9	<p><b>أكتب نوع الأفعال التالية و صيغتها.</b></p> <p>الف- سَيُسَجِّلُ هَذَا .....          ب- امْتَلَأَ الْمَلْعُوبُ.</p>	1
10	<p>عَيْنَ أَدَاءَ الشَّرْطِ وَ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ الْجَوابَ الشَّرْطِ، ثُمَّ ترجم العِبارَةَ.</p> <p>الف- «وَ مَا تَقدَّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ».</p>	1/5
11	<p>عَيْنَ فِي العِبارَاتِ التَّالِيَةِ اسْمَ الْفَاعِلِ - اسْمَ الْمَفْعُولِ - اسْمَ الْمُبَالَغَةِ ، ثُمَّ ترجمة.</p> <p>الف- وَ صَدَقَ الْمُرْسَلُونَ.</p> <p>ب- يَا رَازِقَ الْخَلْقِ.</p> <p>ج- إِيَّاكَ وَ الْمُصَادَقَةِ الْكَذَابِ.</p>	1/5

# رُسْم

بسمه تعالى  
آموزش و پرورش ناحیه دو خرم آباد

مدت امتحان: 70 دقیقه

شماره کلاس: عربی هماهنگ یازدهم انسانی نوبت (الف)  
دیماه 1401

نام: نام خانوادگی:

ردیف	صفحه سوم	بارم
12	عَيْنَ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ ثُمَّ تَرْجِمَةً. الف۔ شَرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ. ب۔ مَكْتَبَةً « جَنْدِي سَابُور » كَبِيرٌ.	1
13	أذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطْ. الف۔ « لَا يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا » ب۔ أَحَبُّ عِبَادَ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادَهِ .	1
14	أكْتُبِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةَ بِالْأَرْقَامِ. تِسْعَةً فِي ثَلَاثَةٍ يُسَاوِي سَبْعَةً وَ عِشْرِينَ.	0/5

مهارت درک و فهم (2/5 نمره)

15	ضع في الدائرة العدد المناسب لاشى درمسيرموفقیت	1
1	0 ترك الصديق أو المحب	1-المليح
2	0 بيت الطيور	2-الرُّفات
3	0 من يعجبك شكله و كلامه و سلوكه	3-الوُكْنَة
4	0 شرف و عظمة و عزة النفس	4-الْكَرَامَة
5		5-الهجر

16	اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة بالعربيّة. (درک مطلب)	1/5
	<p>المفردات الفارسية دخلت اللغة العربية منذ العصر الجاهلي، فقد نقلت إلى العربية الفاظ فارسية كثيرة بسبب التجارة ودخول الإيرانيين في العراق و اليمن. و اشتهر النقل بعد انضمام ايران إلى الدولة الإسلامية. فقد ازدادت المفردات العربية في اللغة الفارسية بسبب العامل الديني.</p> <p>الف۔ لماذا ازدادت المفردات العربية في اللغة الفارسية؟</p> <p>ب۔ بعد أي حادث تاريخي اشتهر نقل الكلمات الفارسية إلى العربية؟</p>	

ج- بِأَيِّ سَبَبٍ نُقلَتِ الْفَاظُ فَارِسِيَّةً كَثِيرَةً إِلَى الْعَرَبِيَّةِ؟

بسمه تعالى  
آموزش و پرورش ناحیه دو خرم آباد

مدت امتحان: 70 دقیقه

عربی هماهنگ یازدهم انسانی نوبت (الف)  
دیماه 1401

شماره کلاس:

نام:  
نام خانوادگی:

صفحه چهارم

مهارت مکالمه (1 نمره)

0/5	أجب عن الأسئلة باللغة العربية. الف. كم عمرك؟ بـ من أين أنت ؟	17
0/5	رئيـ الكلماتـ . الـتهـانيـ -ـ التـهـانيـ -ـ إـلـىـ -ـ يـذـهـبـ -ـ إـلـىـ -ـ هـدـفـاـ -ـ يـذـهـبـ -ـ مـنـ -ـ يـسـجـلـ -ـ مـنـ -ـ ؟ـ -ـ .ـ سـؤـالـ :ـ جـوابـ :	18
20		جمع

أرجو لكم النجاح



جمع

بـ تام خدا

① علماً صفو و علمنـ یا سفـتاـمـ عـلـخـرـعـ آـمـ

② بـتـهـ دـاـنـانـ ۱۵۱ـ ـ حـقـوقـ تـهـرـلـ

بـ بـالـ اـسـ

③ الفـ ) دـمـبرـونـ بـسـرـ

اسـقاـدـ ≠ـ السـقـرـ

۲ـ اـنـتـهـيـ =ـ الدـهـانـ

۸۷

④ ۳ـ اـمـمـ

۲ـ اـذـيـالـ ،ـ مـهـمـدـ

۱ـ الـلـهـ لـدـنـ لـمـوـاضـعـ مـاـنـهـ کـارـعـ تـهـرـلـ وـدـرـ عـلـیـ تـدـبـرـ هـبـاـرـهـ بـهـ لـسـوـرـ .

۲ـ اـینـ سـعـتـ بـهـ نـفـرـ کـوـلـیـنـ بـعـدـ دـعـوـزـ دـوـعـوـلـرـ سـرـیـنـ بـرـایـ دـنـوـ خـرـبـاـتـ اـیـ لـعـنـ زـنـ .

۳ـ نـهـنـ اـبـهـ اـزـ زـرـتـرـیـ هـبـرـ اـنـاتـ زـنـدـرـ الـعـالـمـ سـعـوـبـ وـلـسـوـرـ :

۴ـ صـاـپـدـ بـرـاـیـمـ لـتـبـادـلـ وـارـکـانـ بـنـ زـبـانـ هـاـ اـمـرـ طـبـیـوـ دـرـهـاـنـ اـسـاـ

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

روز جهاد کشاورزی (تشکیل جهاد سازندگی به فرمان حضرت امام خمینی (رهنماه العلیہ) - ۱۳۵۸ - ۱۳۹۹)

- ۱- از تو در ترسیم و ارتقطاب بعینی خارج و به توزیع پس از سقوط
- ۲- دوستانه های را که کرده همان طوره دستگاه خواهد
- ۳- اوقتی است اند که بازدارند از ظلم (سمن) و ماری برای برخی و خوبی باشد.
- ۴- هر لس سه قسم بر عالم نمایند که در آن اند از هم را با این است

۲- اف

۹- ۱- الف

۷- کیستا - مدیر نهاد

**برنج بوک**

آلبومات - سوابان - ناشی در مسیر موفقیت

۸- حالم (دینا) - برآورده اند

۹- سفرنامه ام - رویت از زرگان - هنرمند - خبرنگار

۹- فعل ماضی صرف زدن فعل - لغائی

فعل خوبی بروزگران افتخار - لغائی

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

شهادت حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام (ع) (تعظیل)

١ - ما - تقدیم - تصریح ① AM

هرچه از خبر رای خویشان بفرستید، آن را نرخدا خواهی بیافتد ①  
① ①

١١ - الف) مفعول ①  
ب) اسم مفاعل ①

بیار (بروکل) ①  
بروز دهنده فرستاده سلطان ①

الذار لرزق ①  
رسول ①

١٢ - الف) ماضی برترین ①  
ب) ماضی: لتهیان ①

١٣ - فاعل و مفعول ①  
ب) ماضی - معمور و مفتخر ①

١٤ -

١٥ - ترك العدیق او السب = الهجر

ب) العلیر = العولانی

ش	ش	ش	ش	ش	ش	ش	ش	ش	ش	ش	ش	ش	ش	ش
٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥

درگذشت دکتر علی شریعتی (۱۳۵۶ هش)

١٣٩٩

من يعمر السلاح للذمبوسلور = المسلح

مشعر و مخطبة و عزف القوس = اكرا مني

١٥ - الغل / ليس حامل ديني

ب) بعد اتفاق ايران الى الدولة الاسلامية

١٦) بسب التقارير و دفول ايرانيين في العراق و اليمن

تلاش در مسیر موقت

١٧ - انا ثمان العشر

أنا ايراني

١٨ - من ينهم الى المعايد

من يجعل هدفاً يذهب الى المعايد